



Noble Quran الْقُرْآنُ الْحَكِيمُ

Urdu Translation (Shah Abdul Qadir) حضرت شاہ عبد القادر (اردو ترجمہ بمعہ عربی)

سورة الحاقة بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

الْحَاقَّةُ

.1

وہ ثابت ہو چکی،

مَا الْحَاقَّةُ

.2

کیا ہے وہ ثابت ہو چکی؟

وَمَا أَدْرَاكَ مَا الْحَاقَّةُ

.3

اور تو نے کیا بھوجا (جانا) کیا ہے وہ ثابت ہو چکی۔

كَذَّبَتْ ثَمُودُ وَعَادٌ بِالْقَارِعَةِ

.4

جھٹلایا ثمود اور عاد نے اس کھڑکھے والی کو۔

فَأَمَّا ثَمُودُ فَأُهْلِكُوا بِالطَّاغِيَةِ

.5

سو وہ جو ثمود تھے سو کھپائے (ہلاک کئے) گئے او چھال (سخت دھماکے) سے۔

.6

وَأَمَّا عَادٌ فَأُهْلِكُوا بِرِيحٍ صَرْصَرٍ عَاتِيَةٍ

اور وہ جو عادتھے سو کھپائے (ہلاک کئے) گئے ٹھنڈی سناٹے کی باؤ (ہوا) سے، ہاتھوں سے نکلی جاتی۔

.7

سَخَّرَهَا عَلَيْهِمْ سَبْعَ لَيَالٍ وَشِمْثَانِيَةَ أَيَّامٍ حُسُومًا

تعیین کی ان پر سات رات اور آٹھ دن لگا تار جڑ کاٹنے والے،

فَتَرَى الْقَوْمَ فِيهَا صَرْعَى كَأَهُمْ أُعْجَازُ نَحْلِ خَاوِيَةٍ

پھر تو دیکھے لوگ ان پر پچھڑ گئے، جیسے وہ ڈھنڈ (تنے) ہیں کھجور کے کھوکھرے (کھوکھلے)۔

.8

فَهَلْ تَرَى لَهُمْ مِنْ بَاقِيَةٍ

پھر تو دیکھتا ہے کوئی ان کا بچ رہا؟

.9

وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكَاتُ بِالْخَاطِئَةِ

اور آیا فرعون، جو اس سے پہلے تھے، اور الٹی بستیاں، تقصیر (گناہ) کرتے۔

.10

فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَابِيَةً

پھر حکم نہ مانا اپنے رب کے رسول کا، پھر پکڑی ان کو پکڑ دم چڑھنی (سخت پکڑ)۔

.11

إِنَّا لَمَّا طَغَى الْمَاءُ حَمَلْنَاكُمْ فِي الْجَارِيَةِ

ہم نے جس وقت پانی اُبلا (طغیانی)، لا دلیا (سوار کیا) تم کو بہتی ناؤ میں،

.12

لِنَجْعَلَهَا لَكُمْ تَذْكَرَةً وَتَعْيِبًا أَدْنَىٰ وَأَعْيِبُهُ

تا (کہ) رکھیں اسکو تمہاری یاد گاری کو، اور سینتے (سنجالے) اسکو کان سنبجالنے (یاد رکھنے) والا۔

فَإِذَا نَفَخَ فِي الصُّورِ نَفْحَةً وَاحِدَةً

.13

پھر جب پھونکیے نرسنگے (صور) میں ایک پھونک،

وَحَمَلَتِ الْأَرْضُ وَالْجِبَالُ فَدُكَّتَادَكَّةً وَاحِدَةً

.14

اور اٹھائیے زمین اور پہاڑ، پھر پٹکے جاویں (ریزہ ریزہ کر دیا جائے) ایک چوٹ (میں)،

فَيَوْمَئِذٍ وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ

.15

پھر اس دن ہو پڑے ہو پڑنے والی (قیامت)،

وَأَنْشَقَّتِ السَّمَاءُ فَهِيَ يَوْمَئِذٍ وَاهِيَةٌ

.16

اور پھٹ جائے آسمان، پھر وہ اس دن بکس (بودا ہو) رہا ہے۔

وَالْمَلَكُ عَلَى أَرْجَائِهَا

.17

اور فرشتے ہیں اس کے کناروں پر۔

وَيَحْمِلُ عَرْشَ رَبِّكَ فَوْقَهُمْ يَوْمَئِذٍ شَمَانِيَةٌ

اٹھا رہے ہیں تخت تیرے رب کا اپنے اوپر، اس دن آٹھ شخص (فرشتے)۔

يَوْمَئِذٍ تُعْرَضُونَ

.18

اُس دن سامنے جاؤ گے،

لَا تَخْفَى مِنْكُمْ خَافِيَةٌ

چھپ نہ رہے گا تم میں کوئی چھپنے والا۔

فَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَيَقُولُ

سو جس کو ملا اس کا لکھا داہنے ہاتھ میں، وہ کہتا ہے

هَذَا وَمَا كُنْتُ بِكَافِرًا

لیجئے! پڑھو میرا لکھا۔

إِنِّي ظَنَنْتُ أَنِّي مُلَاقٍ حِسَابِيَّةٍ

میں نے خیال رکھا کہ مجھ کو ملنا ہے میرا حساب،

فَهُوَ فِي عِيشَةٍ رَاضِيَةٍ

سو وہ ہے گزران میں من مانتی (خوش باش)۔

فِي جَنَّةٍ عَالِيَةٍ

اونچے باغ میں،

تُطَوِّفُهَا دَانِيَةٌ

جس کے میوے جھک رہے ہیں۔

كُلُوا وَاشْرَبُوا هَنِيئًا بِمَا أَسْلَفْتُمْ فِي الْأَيَّامِ الْخَالِيَةِ

کھاؤ اور پیو رچ (مزے) سے، بدلہ اس کا جو آگے بھیجا تم نے پہلے دنوں میں۔

وَأَمَّا مَنْ أُوتِيَ كِتَابَهُ بِشِمَالِهِ فَيَقُولُ يَا لَيْتَنِي لَمْ أُوتَ كِتَابِيَّةً

اور جس کو ملا اس کا لکھا بائیں ہاتھ میں وہ کہتا ہے کس طرح مجھ کو نہ ملتا میرا لکھا۔

وَلَمْ أَدْرِ مَا حِسَابِيَهٗ

.26

اور مجھ کو خبر نہ ہوتی، کیا ہے حساب میرا؟

يَا لَيْتَهَا كَانَتِ الْقَاضِيَةَ

.27

کسی طرح وہی موت نہڑ (فیصلہ کن ہو) جاتی!

مَا أَغْنَىٰ عَنِّي مَالِيَهٗ

.28

کچھ کام نہ آیا مجھ کو مال میرا۔

هَلَكَ عَنِّي سُلْطَانِيَهٗ

.29

کھپ (چھن) گئی مجھ سے حکومت میری۔

خُذُوهُ فَغُلُّوهُ

.30

اس کو پکڑو، پھر طوق ڈالو،

ثُمَّ الْجَحِيمِ صَلُّوهُ

.31

پھر آگ کے ڈھیر میں اس کو پہنچاؤ،

ثُمَّ فِي سِلْسِلَةٍ ذَرْعُهَا سَبْعُونَ ذِرَاعًا فَاسْلُكُوهُ

.32

پھر ایک زنجیر میں جس کا ماپ ستر گز ہے اس کو پرو (جکڑ) دو۔

إِنَّهُ كَانَ لَا يُؤْمِنُ بِاللَّهِ الْعَظِيمِ

.33

وہ تھا یقین نہ لاتا اللہ پر، جو سب سے بڑا،

وَلَا يَخْضُ عَلَى طَعَامِ الْمُسْكِينِ

اور تاکید نہ کرتا فقیر کے کھانے پر۔

.34

فَلَيْسَ لَهُ الْيَوْمَ هَاهُنَا حَمِيمٌ

سو کوئی نہیں اُس کا آج یہاں دوستدار،

.35

وَلَا طَعَامٌ إِلَّا مِنْ غَسْلِينِ

اور نہ کچھ کھانا مگر زخموں کا دھوون،

.36

لَا يَأْكُلُهُ إِلَّا الْخَاطِئُونَ

کوئی نہ کھائے اس کو، مگر وہی گنہگار۔

.37

فَلَا أَقْسِمُ بِمَا تُبْصِرُونَ

سو قسم کھاتا ہوں ان چیزوں کی، جو دیکھتے ہو،

.38

وَمَا لَا تُبْصِرُونَ

اور جو چیزیں نہیں دیکھتے۔

.39

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولٍ كَرِيمٍ

یہ کہا (قرآن) ہے ایک پیغام لانے والے سردار کا،

.40

وَمَا هُوَ بِقَوْلِ شَاعِرٍ

اور نہیں یہ کہا کسی شاعر کا۔

.41

قَلِيلًا مَّا تُوْمِنُونَ

تم تھوڑا یقین کرتے ہو۔

وَلَا يَقُولُ كَاهِنٌ

اور نہ کہا بریوں والے (کاہن) کا

قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ

تم تھوڑا دھیان کرتے ہو،

تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ

یہ اتارا (نازل کردہ) ہے جہان کے رب کا۔

وَلَوْ تَقَوَّلَ عَلَيْنَا بَعْضَ الْأَقَاوِيلِ

اور اگر بنا لاتا ہم پر کوئی بات،

لَأَخَذْنَا مِنْهُ بِالْيَمِينِ

تو ہم پکڑتے اس کا داہنا ہاتھ،

ثُمَّ لَقَطَعْنَا مِنْهُ الْوَتِينَ

پھر کاٹ ڈالتے اس کی ناڑ (شہ رگ)،

فَمَا مِنْكُمْ مِنْ أَحَدٍ عَنْهُ حَاجِزِينَ

پھر تم میں کوئی نہیں (ہوتا) اس سے روکنے والا۔

وَإِنَّهُ لَتَذُكْرٌ لِّلْمُتَّقِينَ

.48

اور یہ (قرآن) سمجھوتی (نصیحت) ہے ڈروالوں (پرہیزگاروں) کو،

وَإِنَّا لَنَعْلَمُ أَنَّ مِنْكُمْ مُّكَذِّبِينَ

.49

اور ہم کو معلوم ہے کہ تم میں بعض جھٹلاتے ہیں،

وَإِنَّهُ لَحَسْرَةٌ عَلَى الْكَافِرِينَ

.50

اور وہ جو ہے، پچھتاوا ہے منکروں پر،

وَإِنَّهُ لِحَقِّ الْيَقِينِ

.51

اور وہ جو ہے، قابل یقین کرنے کے ہے۔

فَسَبِّحْ بِاسْمِ رَبِّكَ الْعَظِيمِ

.52

اب بول پاکی اپنے رب کے نام کی جو سب سے بڑا۔

© Copy Rights:

Zahid Javed Rana, Abid Javed Rana

Lahore, Pakistan

www.quran4u.com